

## Herstellererklärung im Sinne der EG Richtlinie 2014/34/EU

Hiermit erklären wir,

**SISTO Armaturen S.A.**  
**18, rue Martin Maas**  
**L-6468 Echternach/Luxembourg**

dass die Handarmaturen und pneumatisch angetriebenen Armaturen der Baureihe  
**SISTO-C HV.510 / HV.520; SISTO-LAP.520 / SISTO-LAP.530**

ohne elektrische Komponenten, gemäß der zugehörigen Baureihenhefte und der Betriebsanleitung, keine eigenen potentiellen Zündquellen aufweisen und somit dem Geltungsbereich gemäß 2014/34/EU, Artikel 2 nicht unterliegen. Es wurde eine interne Zündgefahrenbewertung durchgeführt.

Komponenten wie elektrische Antriebe sowie Positionsschalter, Blockklemmen, Magnetventile o.Ä. können unter Umständen dem Geltungsbereich gemäß 2014/34/EU, Artikel 2 unterliegen. Sie müssen einer Konformitätsbewertung unterzogen sowie separat (z.B. mit EG-Konformitätserklärung bzw. Herstellererklärung des jeweiligen Herstellers) ausgewiesen werden.

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere

**EN ISO 80079-36: 2016, EN ISO 80079-37: 2016, EN 1127-1: 2019**

### ***Declaration by the manufacturer as defined by EC Directive 2014/34/EU***

*Herewith we declare,*

**SISTO Armaturen S.A.**  
**18, rue Martin Maas**  
**L-6468 Echternach/Luxembourg**

*that the manual valves and pneumatically actuated valves of the series*

**SISTO-C HV.510 / HV.520; SISTO-LAP.520 / SISTO-LAP.530**

*without electric components, as described in the relevant type series booklet and the operating instructions, do not have their own potential source of ignition and are thus not covered by EC Directive 2014/34/EU, Article 2. An internal ignition hazard assessment was carried out.*

*Components such as electric actuators, position switches, block terminals, solenoid valves etc. may in certain circumstances be covered in the EC Directive 2014/34/EU by Article 2. They must be subjected to a conformity assessment procedure and separate evidence of compliance must be provided (e.g. EC declaration of conformity or manufacturer's declaration).*

*Applied harmonized standards, in particular*

**EN ISO 80079-36: 2016, EN ISO 80079-37: 2016, EN 1127-1: 2019**

### **Déclaration du fabricant conformément à la Directive CE 2014/34/UE**

Par la présente, nous déclarons,

**SISTO Armaturen S.A.**  
**18, rue Martin Maas**  
**L-6468 Echternach/Luxembourg**

que les robinets manuelle et robinets à actionneur pneumatiques de la série

**SISTO-C HV.510 / HV.520; SISTO-LAP.520 / SISTO-LAP.530**

sans composants électriques, comme décrit dans les livrets techniques correspondants et la notice de service, ne présentent aucune source d'ignition potentielle propre et, de ce fait, ne relèvent pas de la Directive CE 2014/34/UE de l'article 2. Une évaluation interne des risques d'inflammabilité a été réalisée.

Les composants tels que les actionneurs électriques, les contacteurs de fin de course, les barrettes de raccordement, les électrovannes etc. sont éventuellement sujets aux dispositions de la Directive européenne 2014/34/UE de l'article 2. Dans ce cas, ils doivent être soumis à une procédure d'évaluation de conformité et une attestation séparée de conformité doit être fournie (par ex. une déclaration de conformité CE resp. une déclaration CE du fabricant respectif).

Normes harmonisées utilisées, notamment

**EN ISO 80079-36: 2016, EN ISO 80079-37: 2016, EN 1127-1: 2019**

Bernd Hackenberger  
Head of Design and Development

Echternach, 14.03.2023